

[...]

28.022/II/PD
JJP/YS

Mevrouw de Minister,

Ter zitting van 7 november 1996 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een klacht onderzocht omwille van het feit dat in het Frans gestelde documenten door de "Institut paritaire de formation postscolaire de l'industrie des fabrications métalliques - employés (IFPM)" werden toegestuurd aan een Duitstalige inwoner van Eupen (Het betreft [...], 4700 Eupen).

Het Institut paritaire de formation postscolaire de l'industrie des fabrications métalliques is, zo blijkt uit de kwestieuze documenten, een VZW die in het kader van het paritair comité nr. 209 voor de metaalnijverheid o.m. instaat voor het innen van de bijdrage inzake beroepsvorming en tewerkstelling alsook van de nationaal geïnde bijdragen voor de in 1995 tewerkgestelde risicogroepen. Voormelde bijdragen vloeien voort uit een CAO en werden verplicht gesteld.

Het IFPM kan bijgevolg beschouwd worden als een rechtspersoon die belast is met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten haar hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen, in de zin van artikel 1, § 1, 2° van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Het IFPM dient derhalve binnen het kader van de SWT welbepaalde taalverplichtingen na te leven.

Het IFPM staat niet onder het gezag van een openbare macht en is dus niet onderworpen aan de bepalingen van de SWT die betrekking hebben op de organisatie van de dienst, de rechtspositie van het personeel en op de door dit laatste verkregen rechten (art. 1 § 2 SWT).

2.

Voor haar betrekkingen met particulieren dient het IFPM gebruik te maken van die van de drie talen (N,F,D) waarvan de betrokkenen zich hebben bediend (art. 41 § 1 SWT).

Wanneer de diensten de taal van de particulier niet kennen dan geldt het vermoeden juris tantum dat de taal van de woonplaats van de particulier ook zijn taal is.

De VCT oordeelt derhalve dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de voorzitter van de VZW "Institut paritaire de formation post-scolaire de l'industrie des fabrications métalliques" en aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[...]